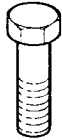


Montagehandleiding Fitting instruction Anbauanweisung Description de montage Instrucciones de montaje Montagevejledning	ROVER 400 hatchback 1996 - TYPE: 021541	Typegoedkeuringsnr. Prüfungsnr. Approval number Nr. de type-approbation Homologación de tipo n° Nr. typegodkendelse e4*94/20*0393*00	Max. toegestaan voertuiggewicht Zul. Kfz.-Gesamtgewicht Max. permissible weight towing vehicle Poids max. autorisé du véhicule Peso máximo admisible del vehículo Højst tilladte køretøjsvægt 1750 kg	Max. massa a.h.w. Max. Anhängelast Max. trailer weight Max. poids de remorque Peso posterior de masa máximo Maksimal påhængsvægt 1050 kg	Max. verticale last Max. Stützlast Max. nose weight Max. poids de verticale Carga vertical máxima Maksimal lodret last 70 kg	D waarde D Wert D value D valeur Valor D D-værdi 6,44 kN	<table border="1"> <tr> <td>NL</td> <td>D</td> <td>GB</td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>E</td> <td>DK</td> </tr> </table>	NL	D	GB	F	E	DK
	NL	D	GB										
F	E	DK											
							(c) BOSAL 27-06-1996						

Meegeleverde onderdelen
 Provided parts
 Piezas incluidas

Mitgelieferte Befestigungsteile
 Materiel de fixation joint
 Medfølgende komponenter



4x M10x40
 10x M10x30
 2x M12x70



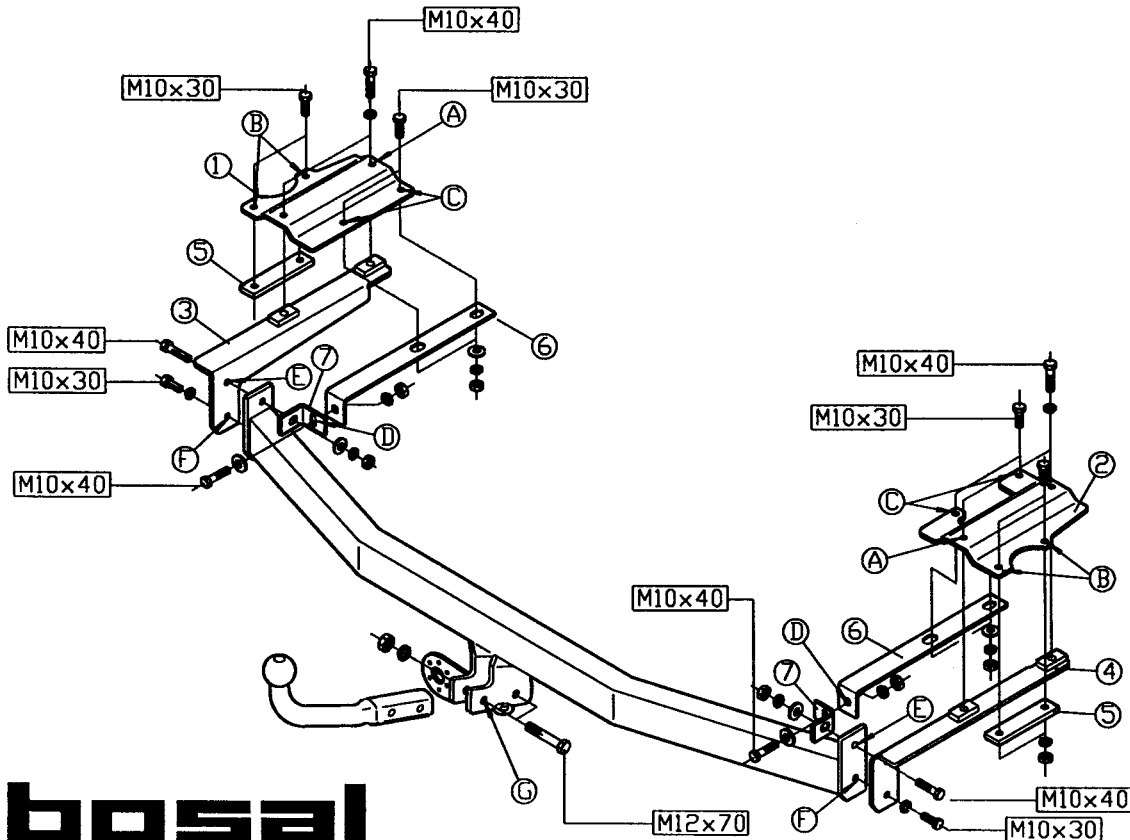
12x M10
 2x M12



18x M10
 2x M12



8x M10



Raadpleeg uw dealer voor de max. massa die uw wagen mag trekken.

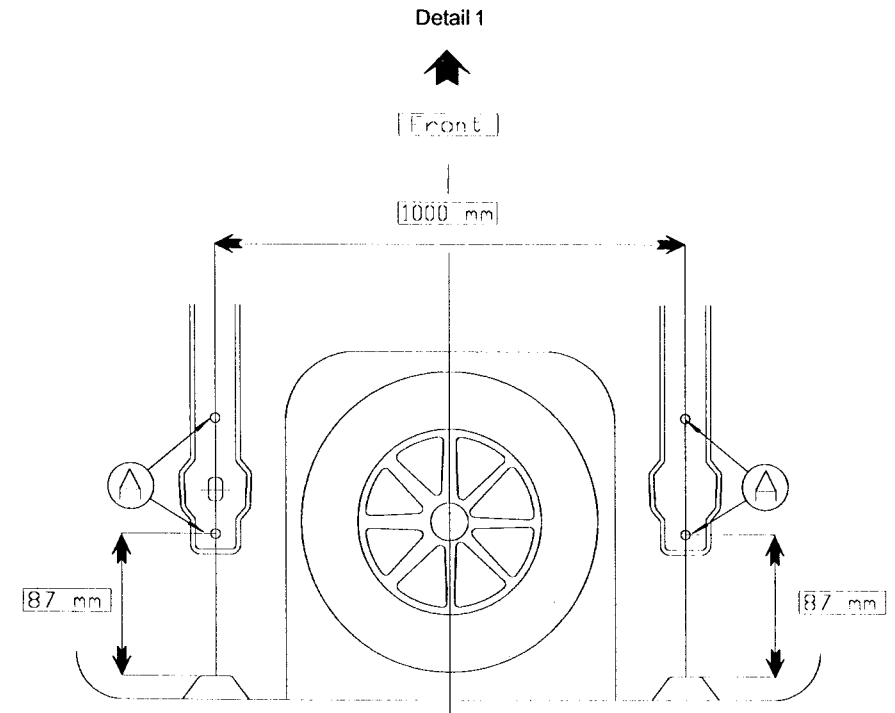
Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.

For the max. trailer weight of your car please refer to the owner's manual or your car homologation documents.

Pour connaître le poids maxi remorquable pour votre voiture consulter la notice d'utilisation de votre voiture ou la carte grise.

Consulte a su distribuidor sobre el peso máximo que puede remolcar su vehículo.

Deres forhandler vil kunne oplyse Dem om den højst tilladte vægt efter Deres køretøj.



021541 MONTAGEHANDLEIDING

1. Meegeleverde onderdelen en bevestigingsmaterialen van de trekhaak verwijderen. Eventueel aanwezige kit ter plaatse van de trekhaak aanlegvlakken en kontraplatten verwijderen.
2. Demonteer de bumper en de achterste uitlaatdemper. Verwijder het hittedeksel. Verwijder ook de twee schokabsorptie blokken, die op het achterbord, over de opening van de chassisbalken gemonteerd zijn. (Deze worden niet meer gebruikt!). Verwijder de kofferbekleding.
3. Plaats de binnenplaten "1" en "2" in de kofferruimte en meet de gaten "A" uit conform detail 1. Markeer de gaten en boor deze enkelzijdig door op \varnothing 13 mm.
4. Teken de contour van de binnenplaten af op de bodem en verwijder de aanwezige kitlaag.
5. Schuif de steunen "3" en "4" in het chassis en bevestig deze t.p.v. de gaten "A" d.m.v. 4 bouten M10x40 incl. veerringen.
6. Boor de overige gaten m.b.v. de binnenplaten "1" en "2" door de bodemvloer op \varnothing 11 mm. Plaats de strippen "5" onder het voertuig en bevestig t.p.v. de gaten "B" m.b.v. 4 bouten M10x30, incl. veerringen en moeren.
7. Monteer de steunen "6" onder het voertuig t.p.v. de gaten "C" m.b.v. 4 bouten M10x40, incl. sluit-, veerringen en moeren.
8. Monteer de trekhaak tussen de steunen "3" en "4" t.p.v. de gaten "E" d.m.v. 2 bouten M10x40 incl. hoekijzer "7" veerringen en moeren en t.p.v. de gaten "F" d.m.v. 2 bouten M10x30 incl. veerringen.
9. Monteer de steunen "6" aan de hoekijzers "7" t.p.v. de gaten "D" d.m.v. 2 bouten M10x40 incl. veerringen en moeren.
10. Zet de trekhaak vast. Hierbij de volgende aanhaalmomenten hanteren:
M10 - 46 Nm
M12 - 79 Nm
11. Monteer de kogel inclusief stekkerdoosplaat t.p.v. de gaten "G" m.b.v. 2 bouten M12x70, veerringen en moeren.
12. Zaag het voorgedrukte deel uit de bumper (zie detailblad).
13. Monteer het hittedeksel terug onder het voertuig. Monteer de uitlaat en de bumper.
14. Het is noodzakelijk om na ca. 1000 km gebruik de boutverbindingen na te trekken (volgens gegeven aanhaalmomenten).
15. Bosal kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig gebrek in het produkt zoals veroorzaakt door de schuld of door welk onoordeelkundig gebruik ook van de gebruiker of een persoon voor wie hij aansprakelijk is (art. 185, lid 2 N.B.W.).

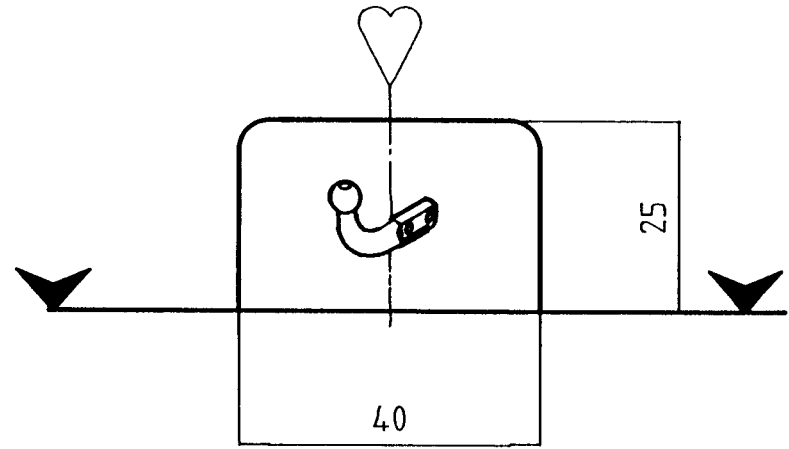
021541 FITTING INSTRUCTIONS

1. Unpack the towing bracket and check its contents against the parts list. If necessary, remove the underseal from around the fitting points of the luggage compartment/frame members.
2. Dismount the bumper and the rear-most exhaust damper. Remove the heat shield. Remove also the two shock absorption blocks, which are mounted on the rear panel, over the apertures of the chassis members (these will no longer be used). Remove the trunk mat.
3. Place the plates "1" and "2" in the trunk and measure the holes "A" (see detail 1). Mark the holes and drill these one sided to \varnothing 13 mm.
4. Mark the contour of the plates on the floor and remove the existing underseal.
5. Slide the supports "3" and "4" in the chassis and mount these at the holes "A" using 4 M10x40 bolts and spring washers.
6. Drill the remaining holes using the plates "1" and "2" through the floor to \varnothing 11 mm. Place the brackets "5" under the car and mount these at the holes "B" using 4 M10x30 bolts, spring washers and nuts.
7. Mount the supports "6" under the car at the holes "C" using 4 M10x40 bolts, plain washers, spring washers and nuts.
8. Mount the towbar between the supports "3" and "4" at the holes "E" using 2 M10x40 bolts including angle iron "7", spring washers and nuts and at the holes "F" using 2 M10x30 bolts and spring washers.
9. Mount the supports "6" on the angle irons "7" at the holes "D" using 2 M10x40 bolts, spring washers and nuts.
10. Secure the towbar using a torque-wrench. Torque the bolts as follows:
M10 - 46 Nm
M12 - 79 Nm
11. Mount the ball including socket plate at the holes "G" using 2 M12x70 bolts, spring washers and nuts.
12. Saw the indicated part from the bumper (see template).
13. Remount the heat shield under the car. Remount the exhaust and the bumper.
14. After about 1000 km use, re-tighten the bolts and nuts to the specified torque.
15. Bosal cannot be held responsible for any defects in the product caused by fault or by any injudicious use whatever of the user or a person he is liable for. (sect. 185, art. 2 N.B.W.)

021541 DESCRIPTION DU MONTAGE

1. Séparer les différents éléments d'attelage. Enlever le mastic de protection autour des points de fixation.
2. Démonter le pare chocs et le silencieux d'échappement arrière. Enlever l'écran thermique. Enlever les deux absorbeurs de choc, montés sur le panneau arrière, devant les ouvertures des longerons du châssis (ils ne seront pas remontés). Enlever le revêtement du coffre.
3. Placer les plaques "1" et "2" dans le coffre et mesurer les trous "A" suivant le détail 1. Marquer les trous et les percer d'un côté au \varnothing 13 mm.
4. Tracer le contour des plaques sur le fond du coffre et enlever le mastic.
5. Positionner les supports "3" et "4" dans le châssis et les fixer aux trous "A" à l'aide des 4 vis M10x40 et des rondelles grower.
6. Percer les trous restants à l'aide des plaques "1" et "2" par le fond du coffre au \varnothing 11 mm. Placer les goussets "5" sous la voiture et les fixer aux trous "B" à l'aide des 4 vis M10x30, des rondelles grower et des écrous.
7. Monter les supports "6" sous la voiture aux trous "C" à l'aide des vis M10x40, des rondelles plates, des rondelles grower et des écrous.
8. Monter l'attelage entre les supports "3" et "4" aux trous "E" à l'aide des 2 vis M10x40 incl. l'équerre "7", des rondelles grower et des écrous et aux trous "F" à l'aide des 2 vis M10x30 et des rondelles grower.
9. Monter les supports "6" aux équerres "7" aux trous "D" à l'aide des 2 vis M10x40, des rondelles grower et des écrous.
10. Fixer l'attelage. Bloquer l'ensemble de la boulonnerie aux couples de serrage suivants:
M10 - 46 Nm
M12 - 79 Nm
11. Monter la rotule et le support de prise aux trous "G" à l'aide des 2 vis M12x70, des rondelles grower et des écrous.
12. Scier la partie indiquée du pare chocs suivant le gabarit.
13. Remonter l'écran thermique sous la voiture. Remonter l'échappement et le pare chocs.
14. Il est conseillé de vérifier le serrage de toute la boulonnerie après 1000 Km de traction.
15. Bosal décline toute responsabilité concernant des défauts éventuels de cet attelage qui seraient causés par une mauvaise utilisation. Seul l'utilisateur est responsable (art 185 lid 2 NBW).

2154



Detail 1